

## AVVERTENZE IMPORTANTI

LEGGERE QUESTE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

Usando apparecchi elettrici è necessario prendere le opportune precauzioni, tra le quali:

- Assicurarsi che il voltaggio elettrico dell'apparecchio corrispon-da a quello della vostra rete elettrica.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito quando collegato alla rete elettrica; disinserirlo dopo ogni uso.
- Non mettere l'apparecchio sopra o vicino a fonti di calore.
- Durante l'utilizzo posizionare l'apparecchio su di un piano orizzontale, stabile e ben illuminato.
- Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (piog-gia, sole, ecc...).
- Fare attenzione che il cavo elettrico non venga a contatto con superfici calde.
- Questo apparecchio non è adatto all'utilizzo da parte di perso-ne (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o men-tali ridotte. Gli utenti che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio oppure ai quali non siano state date istruzioni relative all'utilizzo dell'apparecchio dovranno essere soggette alla supervisione da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- E' necessario vigilare sui bambini per assicurare che non giochino con l'apparecchio.
- NON IMMERGERE MAI IL CORPO DEL PRODOTTO, LA SPINA ED IL CAVO ELETTRICO IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI, USARE UN PANNO UMIDO PER LA LORO PULIZIA.
- ANCHE QUANDO L'APPARECCHIO NON E' IN FUNZIONE, STACCARE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE ELETTRICA PRIMA DI INSERIRE O TOGLIERE LE SINGOLE PARTI O PRIMA DI ESEGUIRE LA PULIZIA.
- Assicurarsi di avere sempre le mani ben asciutte prima di uti-lizzare o di regolare gli interruttori posti sull'apparecchio o prima di toccare la spina e i collegamenti di alimentazione.
- NON TOCCARE MAI LE MANI IN MOVIMENTO.
- Non inserire mai le parti nella tazza quando l'apparecchio è collegato alla rete elettrica.
- Le lame sono ben affilate, prestate la massima attenzione durante la loro pulizia.
- Non fate funzionare l'apparecchio a vuoto.
- Non usare l'apparecchio se la lama è danneggiata.
- Non utilizzare l'apparecchio per tritare alimenti aventi un'ecces-siva consistenza (esempio: carne con ossa).

PREPARARE LA TAZZA DEL FRULLATORE CON GLI ELEMENTI DA FRULLARE E MONTARLO SUL CORPO MOTORE PRIMA DI COLLEGARE LA SPINA ALLA PRESA DI CORRENTE.

IL PRODOTTO E' STATO PROGETTATO IN MODO CHE SIA FUNZIONANTE SOLO SE LA TAZZA DEL FRULLATORE E' STATA MONTATA CORRETTAMENTE. QUALORA QUESTO NON SI VERIFICASSE, PORTARE IL PRODOTTO AD UN CENTRO ASSISTENZA AUTORIZZATO.

PRIMA DI TOGLIERE IL COPERCHIO ATTENDERE CHE LA LAMA SIA COMPLETEMENTE FERMA.

Per evitare infortuni e danni all'apparecchio tenere sempre le mani e gli utensili da cucina lontani dalle lame e da parti in movimento.

Per staccare la spina, afferrare direttamente e staccarla dalla presa a parete. Non staccarla mai tirandola per il cavo.

Non usare l'apparecchio se il cavo elettrico o la spina risul-tano danneggiati, o se l'apparecchio stesso risulta difetto; in questo caso portatelo al più vicino Centro di Assistenza Autorizzato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

L'apparecchio è concepito per il SOLO USO DOMESTICO e non deve essere adibito ad uso commerciale o industriale.

Questo apparecchio è conforme alla direttiva 2006/95/CE e EMC 2004/108/CE.

Eventuali modifiche a questo prodotto, non espressamente autorizzate dal produttore, possono comportare il decadimento della sicurezza e della garanzia del suo utilizzo da parte dell'utente.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Si raccomanda inoltre di rendere innocuo quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo, specialmente per i bambini che potrebbero servirsì dell'appa-recchio per i propri giochi.

Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenzialmente pericolosi.

## CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

**BLENDY**

Il frullatore Blendy, unendo la simpatia alla praticità dell'uso, diventerà un insostituibile aiuto in cucina:

- comodo da usare, grazie al tappo del coperchio che permette l'inserimento degli alimenti durante il funzionamento.
- Funzioneaccessorio macinacaffè per gustare tutta la fragranza del caffè appena macinato.
- Ideale per piccole quantità di cibo (capacità 0,7 lt.) e preparazioni istantanee.
- Indispensabile per ottenere velocemente ottimi frullati, pappe e omogeneizzati.
- Comodo da riporre, grazie alla ventosa per l'avvolgimento del cavo.

**DESCRIZIONE DEI COMPONENTI**

A Tappo
B Coperchio
C Contenitore
D Corpo motore
E Cavo alimentazione + spina
F Ventosa
G Pulsante
H Contenitore macinacaffè
I Coperchio del macinacaffè

**ISTRUZIONI PER L'USO**

**ATTENZIONE:** ANCHE QUANDO L'APPARECCHIO NON E' IN FUNZIONE, STACCARE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE ELETTRICA PRIMA DI INSERIRE O TOGLIERE LE SINGOLE PARTI O PRIMA DI ESEGUIRE LA PULIZIA.
**ATTENZIONE:** PREPARARE IL RECIPIENTE CON GLI ELEMENTI DA FRULLARE E MONTARLO SUL CORPO MOTORE PRIMA DI COLLEGARE LA SPINA ALLA PRESA DI CORRENTE.

- Solvere il coperchio (B) (Fig. 1).
- Tagliare gli alimenti in piccoli pezzi e inserirli nel contenitore in una quantità tale da non superare il livello massimo (Fig. 2).
- Richiedere il contenitore (C) con il coperchio (B) (Fig. 3).

- Inserire la spina e premere il pulsante (G) per azionare le lame (Fig. 4).

**ATTENZIONE:** Nel caso l'apparecchio non iniziasse a funzionare, verificare che la tazza sia posizionata correttamente. L'apparecchio è dotato di dispositivi che impediscono il funzionamento qualora la tazza non sia presente o sia montata in maniera errata.
**ATTENZIONE:** NON SUPERARE IL TEMPO DI FUNZIONAMENTO MASSIMO DI 30 SEC.

NON RIMUOVERE MAI IL COPERCHIO (B) DURANTE L'USO.

**ATTENZIONE:** Prima di frullare liquidi tiepidi rimuovere sempre il tappo coperchio frullatore. Non inserire mai nel frullatore liquidi caldi.

**ATTENZIONE:** Non lasciare l'apparecchio acceso per più di 30 secondi. L'utilizzo ideale è a brevi impulsi di pochi secondi.

- Durante l'operazione è possibile aggiungere alimenti nel contenitori sollevando il tappo (A) (Fig. 5), dopo aver spento l'apparecchio.

**PER UTILIZZARE IL FRULLATORE COME MACINACAFFÈ**

- Sbloccare il contenitore (C), ruotandolo in senso antiorario, e rimuoverlo dal corpo motore (D) (Fig. 6).
- Inserire i chicchi di caffè nel contenitore (H) (Fig. 7).
- Montare il coperchio (I) sul corpo motore (D) ruotandolo in senso orario (Fig. 8).
- Premere il pulsante (G) per macinare il caffè (Fig. 9).
- Dopo l'uso, potete riporre l'apparecchio con il cavo di alimentazione avvolto sul corpo motore, e fermato con la ventosa (F) (Fig. 10).

**PULIZIA E MANUTENZIONE**

**ATTENZIONE:** NON IMMERGERE MAI IL CORPO DEL PRODOTTO, LA SPINA ED IL CAVO ELETTRICO IN ACQUA O ALTRI LIQUIDI, USARE UN PANNO UMIDO PER LA LORO PULIZIA.

**ATTENZIONE:** ANCHE QUANDO L'APPARECCHIO NON E' IN FUNZIONE, STACCARE LA SPINA DALLA PRESA DI CORRENTE ELETTRICA PRIMA DI INSERIRE O TOGLIERE LE SINGOLE PARTI O PRIMA DI ESEGUIRE LA PULIZIA.

E' severamente vietato smontare l'apparecchio o cercare di inter-venire in qualsiasi modo all'interno dello stesso. Mantenere l'appa-recchio ben pulito ed in ordine. Vi garantirà una qualità ottimale del preparati e una maggiore durata della macchina stessa.

- il contenitore (C), il coperchio (B), il coperchio (I) e il tappo (A) possono essere lavati anche in lavastoviglie, nel ripiano superiore (Fig. 11).
- Per la pulizia della base motore usare un panno leggermente umido. Non usare prodotti potenzialmente abrasivi.
- Pulire attentamente la lama.

**ATTENZIONE:** GLI SPUGLI DI TAGLIO DELLA LAMA SONO ESTREMAMENTE AFFILATI.

### EN

## IMPORTANT SAFEGUARDS

**READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USE.**

The necessary precautions must be taken when using electrical appliances, and these include the following:

- Make sure that the voltage on the appliance rating plate cor-responds to that of the mains electricity.
- Never leave the appliance unattended when connected to the power supply; unplug it after every use.
- Never place the appliance on or close to sources of heat.
- Always place the appliance on a flat, level surface during use.
- Never leave the appliance exposed to the elements (rain, sun, etc...).
- Make sure that the power cord does not come into contact with hot surfaces.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- NEVER PLACE THE APPLIANCE BODY, PLUG OR POWER CORD IN WATER OR OTHER LIQUIDS; ALWAYS WIPE CLEAN WITH A DAMP CLOTH.
- ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD FROM THE ELECTRICITY MAINS BEFORE FITTING OR REMOVING SINGLE ATTACHMENTS OR BEFORE CLEANING THE APPLIANCE.
- Always make sure that your hands are thoroughly dry before using or adjusting the switches on the appliance, or before touching the power plug or power connections.
- NEVER TOUCH THE MOVING PARTS.
- Never place hands in the goblet when the appliance is plugged into the mains power.
- The blades are very sharp; take care when cleaning.
- Do not operate the appliance when it is empty.
- Never use the appliance if the blade is damaged.
- Never use the appliance to chop excessively hard foods (e.g., meat on the bone).

- PLACE THE FOODS FOR BLENDING INSIDE THE BLENDER GOBLET AND FIT THE GOBLET ONTO THE POWER BASE BEFORE PLUGGING THE APPLIANCE INTO THE MAINS POWER. THE PRODUCT HAS BEEN DESIGNED TO OPERATE ONLY WHEN THE BLENDER GOBLET IS CORRECTLY FITTED. IF IT STILL DOES NOT START, TAKE THE PRODUCT TO YOUR NEAREST AUTHORISED ASSISTANCE CENTRE.
- WAIT FOR THE BLADE TO STOP COMPLETELY BEFORE REMOVING THE COVER.
- To prevent accidents or damage to the appliance, always keep hands and cooking utensils well away from blades and any moving parts.
- To unplug the appliance, grip the plug and remove it directly from the power socket. Never pull the power cord to unplug the appliance.
- Never use the appliance if the power cord or plug are damaged or if the appliance itself is faulty; in this case, take it to your nearest Authorised Assistance Centre.
- To prevent any risks, if the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Technical Assistance Service or a similarly qualified person.
- This appliance is designed for HOME USE ONLY and may not be used for commercial or industrial purposes.
- This appliance conforms to the 2006/95/EC and EMC 2004/108/EC directives.

- Any changes to this product that have not been expressly authorised by the manufacturer may lead to the user's guaran-tee being rendered null and void.
- In the event that you decide to dispose of the appliance, we advise you to make it inoperative by cutting off the power cord. We also recommend that any parts that could be dangerous be rendered harmless, especially for children, who may play with the appliance or its parts.
- Packaging must never be left within the reach of children since it is potentially dangerous.
- NE TOUCHES JAMAIS LES PARTIES EN MOUVEMENT.

## DO NOT THROW AWAY THESE INSTRUCTIONS

**BLENDY**

The Blendy blender, which unites charm with ease of use, will become indispensable in the kitchen:

- easy to use thanks to the lid's cap that allows food to be inserted while it is functioning.
- coffee grinding function/accessory as to enjoy the fragrance of freshly ground coffee.
- ideal for small quantities of food (0,7 lt. capacity) and immediate preparations.
- indispensable for quickly obtaining excellent milkshakes as well as baby and homogenised foods.
- easy to put away thanks to the suction cup for the winding of the cord.

**DESCRIPTION OF THE APPLIANCE**

A Cap
B Lid
C Container
D Motor Body
E Electrical cord + plug
F Suction cap
G Button
H Coffee grinder container
I Coffee grinder lid

**USE INSTRUCTIONS**

**CAUTION:** ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD FROM THE ELECTRICITY MAINS BEFORE FITTING OR REMOVING SINGLE ATTACHMENTS OR BEFORE CLEANING THE APPLIANCE.

**CAUTION:** PLACE THE FOODS FOR BLENDING IN THE CONTAINER AND FIT IT TO THE POWER BASE BEFORE PLUGGING THE APPLIANCE INTO THE MAINS POWER.

- Lift lid (B) (Fig. 1).

- Cut the food into small pieces and place into the container in such a quantity as not to exceed the maximum level (Fig. 2).
- Close container (C) with lid (B) (Fig. 3).
- Insert the plug and press button (G) to set the blades in motion (Fig. 4).

**WARNING:** If the appliance should fail to start, make sure that the goblet is correctly fitted. The appliance is fitted with devices to prevent it from operating if the goblet is not fitted or if it has been fitted incorrectly.

**WARNING:** NEVER EXCEED THE MAXIMUM OPERATING TIME OF 30 SECS. NEVER REMOVE THE LID (B) DURING USE.

**WARNING:** Never leave the appliance on for more than 30 seconds.

The ideal use is with brief pulse operations for a few seconds each. It is possible to add foods to the blender goblet during use, by first lifting out the filler cap (A) after switching off the appliance (Fig. 5).

**TO USE THE BLENDER AS A COFFEE GRINDER**

- Loosen container (C) by rotating it in an anticlockwise direction and remove it from the motor body (D) (Fig. 6).
- Place the coffee beans in container (H) (Fig. 7).
- Place lid (I) onto the motor body (D) and rotate it in a clockwise direction (Fig. 8).
- Press button (G) to grind the coffee (Fig. 9).
- After use you can put away the appliance with the electrical cord wound around the motor body, fastening it with the suction cap (F) (Fig. 10).

**CLEANING**

**WARNING:** NEVER PLACE THE APPLIANCE BODY, PLUG OR POWER CORD IN WATER OR OTHER LIQUIDS; ALWAYS WIPE CLEAN WITH A DAMP CLOTH.

**WARNING:** ALWAYS UNPLUG THE POWER CORD FROM THE ELECTRICITY MAINS BEFORE FITTING OR REMOVING SINGLE ATTACHMENTS OR BEFORE CLEANING THE APPLIANCE.

It is strictly prohibited to disassemble the appliance or try to inter-vene inside it in any way. Keep the appliance clean and in order. This will guarantee excellently chopped foods and a longer useful life for the appliance itself.

- Container (C), lid (B), lid (I) and cap (A) can also be cleaned in the dishwasher by placing them on the upper shelf (Fig. 11).
- Use a slightly damp cloth to clean the power base.
- Never clean with potentially abrasive products.
- Clean the blade with care.

**WARNING:** THE CUTTING EDGES OF THE BLADE SET ARE EXTREMELY SHARP.

### FR

## AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

**LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT L'EMPLOI.**

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes:

- Vérifiez que le voltage électrique de l'appareil corresponde à celui de votre réseau électrique.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché au réseau électrique; débranchez-le après chaque utilisation.
- Ne placez pas l'appareil au dessus ou près de sources de chaleur.
- Lors de son utilisation, placez l'appareil sur une surface hori-zontale et stable.
- N'exposez jamais l'appareil aux agents atmosphériques exte-rnes (pluie, soleil, etc.).
- Veillez à ce que le câble électrique n'entre jamais en contact avec des surfaces chaudes.
- Cet appareil n'est pas indiqué pour l'utilisation de la part de per-sonnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. Les utilisateurs n'ayant pas l'expérience, une connaissance suffisante de l'appareil et n'ayant pas reçu les instructions relatives à l'appareil, devront faire l'objet d'un contrôle de supervision de la part d'une per-sonne responsable de leur sécurité.
- Il est nécessaire de surveiller les enfants pour empêcher qu'ils ne jouent avec l'appareil.
- NE PAS PLONGER LE CORPS DU PRODUIT, LA FICHE NI LE CABLE ELECTRIQUE DANS L'EAU OU AUTRES LIQUIDES, ET UTILISER TOUJOURS UN CHIFFON HUMIDE POUR LES NETTOYER.
- MEME LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS EN MARCHÉ, DEBRANCHER LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT ELECTRIQUE AVANT D'INSTALLER OU DE DEFAIRE LES SIMPLRES PARTIES OU AVANT DE PROCEDER AU NETTOYAGE.
- Vérifier d'avoir toujours les mains sèches avant d'utiliser ou de régler les interrupteurs placés sur l'appareil ou avant de manipuler la fiche et les connexions électriques.
- NE TOUCHEZ JAMAIS LES PARTIES EN MOUVEMENT.

13 N'introduisez jamais vos mains dans la tasse quand l'appareil est branché au réseau électrique.

14 Prêtez la plus grande attention lors du nettoyage des lames car elles sont extrêmement affûtées.

15 Ne faites pas fonctionner l'appareil à vide.

16 N'utilisez pas l'appareil si la lame est endommagée.

17 Ne pas utiliser l'appareil pour hacher des aliments ayant une consistance excessive (comme par exemple la viande avec les os).

18 PRÉPARER LA TASSE DU MIXEUR AVEC LES ALIMENTS A MIXER AVANT DE L'INSTALLER SUR LE CORPS MOTEUR, PUIS BRANCHER LA FICHE A LA PRISE DE COURANT.

19 CE PRODUIT A ETE CONÇU DE FAÇON A FONCTIONNER SEULEMENT SI LA TASSE DU MIXEUR EST INSTALLÉE CORRECTEMENT. EN CAS DE MAUVAIS FONCTIONNEMENT, FAIRE CONTROLER L'APPAREIL PAR UN CENTRE DE SERVICE APRES-VENTE AUTORISÉ.

20 AVANT DE RETIRER LE COUVERCLE, ATTENDEZ QUE LA LAME SOIT COMPLETEMENT A L'ARRET.

21 Pour éviter les accidents et les dommages à l'appareil, garder toujours les mains et les ustensiles de cuisine loin des lames et des parties en mouvement.

22 Pour débrancher l'appareil, saisir directement la fiche en la débranchant de la prise murale. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation.

23 N'utilisez pas l'appareil si le câble électrique ou la fiche sont endommagés, ou si l'appareil résulte déféctueux, dans ce cas, contactez le Centre d'Assistance Après-vente Autorisé le plus proche.

24 Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le Constructeur ou par son service après-vente u, dans tous les cas, par un technicien qualifié, de façon à éviter tout risque de danger.

25 L'appareil a été conçu EXCLUSIVEMENT pour un USAGE DOMESTIQUE et il ne peut en aucun cas être destiné à un usage commercial ou industriel.

26 Cet appareil est conforme à la directive 2006/95/EC et EMC 2004/108/EC.

27 Toute modification du produit, non autorisée expressément par le producteur, peut compromettre la réduction de la sécurité et la décharge de la garantie.

28 Si vous décidez de vous défaire de cet appareil, il est fortement recommandé de le rendre inutilisable en éliminant le câble d'alimentation électrique. Nous conseillons en outre d'exclure toute partie de l'appareil pouvant constituer une source de danger, en particulier pour les enfants qui peuvent se servir de l'appareil pour jouer.

29 Ne laissez pas les parties de l'emballage à la portée des enfants car elles constituent une source potentielle de danger.

# CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

**BLENDY**

Le mixer Blendy, qui associe sympathie et facilité d'emploi, devien-dra une aide irremplaçable dans votre cuisine:

- commode à utiliser, grâce au bouchon du couvercle qui permet l'introduction des aliments pendant le fonctionnement.
- fonction/accessoire moulin à café pour savourer tout l'arôme du café à peine moulu.
- idéal pour de petites quantités d'aliments (capacité 0,7 lt.) et pour les préparations instantanées.
- indispensable pour obtenir rapidement d'excellents milkshakes, bouillies et compotes.
- commode à ranger, grâce à la ventouse pour enrouler le câble.

**DESCRIPTION DE L'APPAREIL (Fig. 1)**

A Bouchon
B Couvercle
C Récipient
D Corps moteur
E Cordon d'alimentation
F Ventouse
G Bouton
H Récipient moulin à café
I Couvercle du moulin à café

**MODE D'EMPLOI**

**ATTENTION:** MEME LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS EN MARCHÉ, DEBRANCHER LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT ELECTRIQUE AVANT D'INSTALLER OU DE DEFAIRE LES SIMPLRES PARTIES OU AVANT DE PROCEDER AU NETTOYAGE.

**ATTENTION:** PREPARER LE RECIPIENT AVEC LES ALIMENTS A MIXER AVANT DE L'INSTALLER SUR LE CORPS MOTEUR, PUIS BRANCHER LA FICHE A LA PRISE DE COURANT.

- Soulever le couvercle (B) (Fig. 1).
- Couper les aliments en petits morceaux et les mettre dans le récipient sans dépasser la quantité maximum (Fig. 2).
- Fermer le récipient (C) avec le couvercle (B) (Fig. 3).

- Brancher la prise et appuyer sur le bouton (G) pour actonner les lames (Fig. 4).

**ATTENTION:** Si l'appareil ne démarre pas, vérifier que la tasse soit positionnée correctement. L'appareil est muni de dispositifs qui empêchent son fonctionnement si la tasse n'est pas présente ou si elle est mal installée.

**ATTENTION:** NE PAS DEPASSER LE TEMPS DE FONCTIONNEMENT MAXIMUM DE 30 SEC.

NE JAMAIS RETIRER LE COUVERCLE (B) PENDANT L'EMPLOI DE L'APPAREIL.

**ATTENTION:** Avant de mixer des liquides tièdes, verser toujours le bouchon du couvercle du mixeur (A). Ne jamais verser dans le mixeur de liquides chauds.

**ATTENTION:** Non pas laisser l'appareil allumé pendant plus de 30 secondes. L'utilisation idéale u mixeur est à travers de brèves impulsions de quelques secondes.

- Pendant l'utilisation, il est possible d'ajouter des aliments dans le récipient, en soulevant le bouchon (A), après avoir éteint l'appareil (Fig. 5).

**POUR UTILISER LE MIXER COMME MOULIN A CAFÉ**

- Débloquer le récipient (C) en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le séparer du corps moteur (D) (Fig. 6).
- Mettre les grains de café dans le récipient (H) (Fig. 7).
- Monter le couvercle (I) sur le corps moteur (D) en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 8).
- Appuyer sur le bouton (G) pour mouler le café (Fig. 9).
- Après l'emploi, vous pouvez ranger l'appareil avec le cordon enroulé sur le corps moteur et bloqué par la ventouse (F) (Fig. 10).

**NETTOYAGE**

**ATTENTION:** NE PAS PLONGER LE CORPS DU PRODUIT, LA FICHE NI LE CABLE ELECTRIQUE DANS L'EAU OU AUTRES LIQUIDES, ET UTILISER TOUJOURS UN CHIFFON HUMIDE POUR LES NETTOYER.

**ATTENTION:** MEME LORSQUE L'APPAREIL N'EST PAS

EN MARCHE, DEBRANCHER LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT ELECTRIQUE AVANT D'INSTALLER OU DE DEFAIRE LES SIMPLRES PARTIES OU AVANT DE PROCEDER AU NETTOYAGE.

Il est strictement interdit de démonter l'appareil ou d'essayer d'intervenir à l'intérieur de ce dernier. Maintenir l'appareil toujours propre et en ordre vous garantira une qualité optimale des préparations et une majeure durée de vie de l'appareil.

- Le récipient (C), le couvercle (B), le couvercle (I) et le bouchon (A) peuvent être lavés au lave-vaisselle, dans le compartiment du haut (Fig. 11).

- Pour le nettoyage de la base moteur, utiliser un chiffon légè-rement humide. Ne pas utiliser de produits abrasifs.

- Nettoyer soigneusement la lame.

**ATTENTION:** LES ARETES DE COUPE DE LA LAME SONT EXTREMEMENT TRANCHANTES.

### DE

# WICHTIGE HINWEISE

**VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN.**

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Geräte­spannung übereinstimmt.
- Das am Stromnetz angeschlossene Gerät niemals unbeauf-sichtigt lassen, die Stromzuführung des Geräts nach jedem Gebrauch unterbrechen.
- Gerät nicht auf oder an Wärmequellen abstellen.
- Gerät beim Gebrauch auf eine waagerechte und solide Fläche stellen.
- Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aus-setzen.
- Das Stromkabel darf nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
- Dieses Gerät ist nicht für den Gebrauch durch Personen (einschließlich Kindern) geeignet, die nicht im vollen Besitz ihrer körperlichen, sensoriellen und geistigen Fähigkeiten sind. Benutzer, denen es an Erfahrung und Kenntnis des Geräts mangelt oder die nicht in die Verwendung des Geräts eingewiesen wurden, müssen durch eine Person überwacht werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Kinder müssen überwacht werden, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- DAS GEHÄUSE, DEN STECKER UND DAS STROMKABEL DES GERÄTS KEINESFALLS IN WASSER ODER SONSTIGE FLÜSSIGKEITEN TAUCHEN. VERWENDEN SIE ZUR REINIGUNG EIN FEUCHTES TUCH.
- AUCH WENN DAS GERÄT NICHT IN BETRIEB IST, ZIEHEN SIE DEN NETZSTECKER AUS DER DOSE, BEVOR SIE DIE EINZELNEN TEILE EINSETZEN ODER DIE REINIGUNG VORNEHMEN.

11 Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter am Gerät benutzen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Versorgungsanschlüsse berühren.

12 SICHER BEWEGENDE TEILE DÜRFEN NICHT BЕРӦHRT WERDEN.

- Niemals mit den Händen in den Becher fassen, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.
- Die Klingen sind messerscharf; deshalb ist während der Reinigung höchste Vorsicht geboten.
- Das Gerät nie leer laufen lassen.
- Gerät nicht benutzen, wenn das Messer beschädigt ist.
- Das Gerät nicht zum Zerklern von Lebensmitteln mit sehr fester Konsistenz benutzen (Beispiel: Fleisch mit Knochen).
- FÜLLEN SIE DEN MIXERBECHER MIT DEN ZU MIXENDEN ZUTATEN UND SETZEN SIE IHN AUF DAS MOTORGEHÄUSE, BEVOR SIE DEN STECKER IN DIE STECKDOSE STECKEN.

19 DAS PRODUKT FUNKTIONIERT NUR DANN, WENN DER MIXEBECHER KORREKT MONTIERT WURDE, FALLS DIES NICHT DER FALL SEIN SOLLTE, DAS GERÄT ZU EINEM AUTORISIERTEN KUNDENDIENST BRINGEN.

20 VORM ANBEHMEN DES DECKELS DARAUf ACHTEN, DAß DIE KLINGE VOLLSTÄNDIG STILLSTEHET.

21 Um Unfälle und Schäden am Gerät zu vermeiden, halten Sie die Hände und Küchengeräte immer von den Messern und den in Bewegung befindlichen Teilen fern.

22 Direkt am Stecker ziehen, um diesen aus der Wandsteckdose zu führen. Niemals am Kabel ziehen.

23 Das Gerät nicht benutzen, falls das Stromkabel oder der Stecker beschädigt sein sollten oder das Gerät selbst defekt ist. Es zur nächsten Vertrags-Kundendienststelle bringen.

24 Zur Gefahrenverbeugung darf das eventuell beschädigte Stromkabel nur vom Hersteller oder seiner Kundendienststelle, d.h. nur von einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden.

25 Das Gerät ist AUSSCHLIEßLICH FÜR DEN HAUSEGEBRAUCH und nicht für Handels- oder Industriezwecke bestimmt.

26 Dieses Gerät ist konform mit den Richtlinien 2006/95/EC und EMC 2004/108/EC.



